

# Tedarikçi Davranış Kuralları

Bu Kurallar, CBRE'nin tedarikçileri için temel etik ve iş uygulamaları gereksinimlerini ortaya koymaktadır.

CBRE Group, Inc., tüm bölümleri, iş birimleri, iştirakleri ve şubeleri (hepsi beraber "CBRE") dahil olmak üzere, en üst düzeyde dürüstlük ruhuna ve yasalara uygun olarak iş yapma konusunda kesinlikle kararlıdır. Sektör lideri ve sorumlu bir şirket olarak CBRE, CBRE'nin iş yaptığı her yerde, konumunu en üst etik ve iş uygulamalarını teşvik etmek için kullanmayı amaçlamaktadır. CBRE'ye ürün ve/veya hizmet sağlayan bir tedarikçi olarak şirketiniz ("Tedarikçi"), CBRE'nin başarısı açısından çok önemli bir yere sahiptir. CBRE'nin hizmetlerini sorumlu biçimde sağlayabilmesi için CBRE, Tedarikçilerin bu Tedarik Uygulama Kuralları'na (bu "Kurallar") uygun hareket etmesini beklemektedir.

Bu Kurallar, CBRE'nin tedarikçileri için temel etik ve iş uygulamaları gereksinimlerini ortaya koymaktadır. Fakat, Tedarikçi tarafından uyulması gereken tüm gereksinimleri içeren bir liste değildir. Daha çok bu tür gereksinimleri genel olarak ortaya koymak amacıyla hazırlanmıştır. Bu Kurallar'daki geçen tüm "Yasalar" ifadesi, tüm yürürlükteki yasalar, tüzükler, yönetmelikler, kurallar, kararlar ve devlet düzenlemeleri anlamına gelmektedir.

Tedarikçi, müdürlerinin, görevlilerinin, çalışanlarının, acentelerinin, temsilcilerinin, tedarikçilerinin, alt yüklenicilerinin ve diğer iş ortaklarının bu Kurallar'da belirtilen gereksinimleri anlamasını ve bunlara uygun hareket etmesini sağlamaktan sorumludur. Tedarikçi, bu Kurallar'ın ihlal edildiği ya da edildiğinden kuşku duyulduğu durumları hemen yazılı olarak CBRE'ye bildirecektir.

## Rüşveti Ve Yolsuzluğu Önleme

Tedarikçi, sadece ürünlerinin ve hizmetlerinin niteliklerini temel alarak rekabet etmelidir. Tedarikçi, görevlerini yapması ya da CBRE, Tedarikçi ya da diğerlerine adil olmayan iş avantajı sağlaması için birilerini etkilemek amacıyla herhangi birine (CBRE müşterisi, CBRE çalışanı ya da daya yüksek ya da düşük düzeyli tedarikçi dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla) doğrudan ya da dolaylı olarak değerli hiçbir şey (iş hediyeleri ya da ağırlamalar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla) teklif etmemeli, söz vermemeli, yetki vermemeli ya da sağlamamalıdır. Buna uygun olarak Tedarikçi, kendisinin ve çalışanlarının, temsilcilerinin ve alt yüklenicilerinin, Tedarikçinin iştirakleri ya da iş ortaklarının doğrudan ya da dolaylı olarak ürün ya da hizmet sağladığı ülkelerin tümünde ve Tedarikçinin iş yaptığı tüm diğer ülkelerde yolsuzluk, kara para aklama ve sahtekarlığı ve diğer finansal suçları (vergi kaçırma ve buna olanak sağlama dahil) önlemeyle ilgili tüm Yasalara uygun hareket etmesini sağlayacaktır.

## Adil Olmayan İş Uygulamaları

Tedarikçi, CBRE, Tedarikçi ya da diğerleri adına, hiçbir nedenden dolayı hiçbir yasadışı rekabeti önleyici eylemde ya da aldatıcı ticari uygulamada yer almamalıdır. Buna uygun olarak Tedarikçi asla ihalelere fesat karıştırmamalı, başkalarıyla birlikte fiyat belirlememeli ya da müşterileri, CBRE'nin, Tedarikçi'nin ya da diğerlerinin rekabet açısından hassas bilgilerini (sınırlama olmaksızın fiyat, maliyet ve teknik veriler) CBRE'nin ya da Tedarikçinin rakiplerine vermemeli ya da bunları karşılıklı alıp vermemelidir. Tedarikçi ister kendisinin isterse başkalarının avantajına olsun, adil davranmayı reddederek, yıkıcı ya da ayrımcı fiyat uygulamalarına girerek, satışı koşullandırarak ya da bir ürün ya da hizmeti başka bir ürün ya da hizmetle birlikte sağlayarak ya da benzeri kötü amaçlı taktiklerle pazar gücünü kötüye kullanmaktan kaçınmalıdır. Tedarikçi, CBRE, Tedarikçi ya da diğerlerinin adına aldatıcı ya da adil olmayan pazar uygulamalarına katılmamalıdır. Ayrıca Tedarikçi asla CBRE, Tedarikçi ya da diğerlerinin ürünleri ya da hizmetleriyle ilgili hiçbir yanlış bilgilendirme yapmamalıdır. Benzer şekilde Tedarikçi asla CBRE'nin ya da Tedarikçi'nin rakiplerini, onların ürünlerini ya da hizmetlerini kötülememelidir.

## Bilgi Güvenliği Ve Kayıtların Tutulması

Tedarikçi, elinde bulundurduğu ya da diğer bir şekilde işlediği gizli, özel ve kişisel bilgileri, yanlışlıkla ya da yasa dışı yok etme, kayıp, değişiklik, izinsiz ifşa ya da bu tür bilgilere erişim (bir "Bilgi İhlali") riskleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, riske uygun bir güvenlik seviyesi sağlamak için uygun teknik ve organizasyonel önlemleri uygulayarak düzgün biçimde korumalıdır. Tedarikçi yalnızca aynı teknik ve organizasyonel güvenlik seviyesini sağlayan diğer tedarikçiler ve alt yüklenicilerle birlikte çalışmalıdır.

Tedarikçi, Tedarikçi tarafından CBRE ya da CBRE'nin müşterileri adına elinde bulundurduğu ya da diğer bir şekilde işlediği bilgilerle ilgili makul biçimde bir Bilgi İhlali olduğundan kuşkulandığı durumda, Tedarikçi'nin bu ihlalin etkisi ya da riski konusundaki değerlendirmesinden bağımsız olarak gecikmeden CBRE'yi bilgilendirmelidir. Tedarikçi, bu tür bir ihlalin araştırılmasına ve düzeltilmesine yardımcı olmak için makul ölçüde istenen tüm bilgileri CBRE'ye ve müşterilerine vermeli ve yürürlükteki yasaların gerektirdiği tüm yükümlülüklerle uygun hareket etmelidir.

Tedarikçilerden, hesap verilebilirliği sağlamak için eksiksiz ve doğru kayıtlar oluşturması ve bu kayıtları koruması ve belgelendirilen bilgilerin, etkinliklerin ya da işlemlerin gizlenmesi ya da yanlış yorumlanmasını sağlamak amacıyla hiçbir kaydı değiştirmemesi ya da atlamaması beklenmektedir. Kayıtlar, yürürlükteki yasalara uygun olarak saklanmalı ve silinmelidir.

## Bilgi Gizliliği

Tedarikçi, CBRE müşterileri, CBRE çalışanları ya da diğer tedarikçilerle ilişkili yasalar dahil, ancak bunlarla sınırlı olmamak koşuluyla yürürlükteki tüm bilgi koruması, gizliliği ve bilgi güvenliği yasalarına ve mevzuatlarına (hepsi birlikte "Bilgi Koruma Yasaları") uygun hareket etmeli ve hiçbir hizmeti, CBRE'nin yürürlükteki Bilgi Koruma Yasalarını ihlal etmesine neden olacak şekilde gerçekleştirmemelidir.

Tedarikçi, iş yaptığı ya da hizmet verdiği ülkelerde, Tedarikçi için geçerli yasalar ya da mevzuatların, yürürlükteki Bilgi Koruma Yasalarına ya da Tedarikçi'nin CBRE ile yaptığı sözleşmedeki koşullara uymasını engelleyen ya da uyması üzerinde önemli bir olumsuz etkiye sahip olabileceğini (mevcut olan ya da mevcut yasadaki değişikliklerin sonucunda) düşünmesi için herhangi bir neden olduğunda hemen CBRE'ye haber vermelidir.

## Çıkar Çatışması

Tedarikçi, CBRE ile iş yaparken tüm çıkar çatışmalarından ya da çıkar çatışması izlenimi yaratabilecek durumlardan kaçınmalıdır. Tedarikçi, bir iş kararında ya da satıcı seçiminde doğrudan kişisel ya da finansal çıkar gibi Tedarikçinin çıkarları ile CBRE'nin çıkarları arasında çıkar çatışması yaratan ya da yaratabilecek her türlü durumu hemen CBRE'ye bildirmelidir. Aynı şekilde Tedarikçi CBRE'den önceden alınmış yazılı izin olmadan, CBRE'nin hiçbir müdür, çalışanı ya da temsilcisiyle kendi yükümlülükleri ya da CBRE'nin çıkarlarıyla çatışma yaratabilecek hiçbir ilişkisine girmemelidir.

## İş Gücü

Tedarikçi iş yaptığı ülkelerde yürürlükte olan tüm Yasalara uygun hareket etmeli ve tüm insanlara değer verme ve saygı gösterme konusunda kararlı olmalıdır. Tedarikçi çalışmalarında insan haklarına saygı göstermekten sorumludur ve Birleşmiş Milletler Evrensel İnsan Hakları Beyannamesi'nde belirtilen standartlara uygun hareket edecektir. Bu Kurallar'da belirtilen standartlar sınırlama olmaksızın geçici, göçmen, öğrenci, taşeron, doğrudan çalışan ve Tedarikçinin diğer işçi türleri dahil olmak üzere tüm işçiler için geçerlidir. Yürürlükteki çalışma standartları:

- Çocuk İşçi.** Tedarikçi, iş yerinde çocukların yasadışı istihdam etmeyecek ve sömürülmesine izin vermeyecek ya da bunlara göz yummayacaktır. Tedarikçi çocuk istismarı ile savaşmak için çaba gösterecek, dolayısıyla herhangi bir satıcı, tedarikçi ya da diğer üçüncü şahıs düzenlemelerinde çocuk işçilerin herhangi bir şekilde kullanılmasını yasaklayacaktır. Tedarikçi, şirket içinde bu tür bir sömürü konusunda farkındalığı arttırmak için çabalayacak ve Tedarikçi'nin farkına vardığı bu tür durumların düzeltilmesi için yasa uygulayıcı kurumlarla işbirliği yapacaktır.
- İnsan Kaçakçılığı, Kölelik ve Gönüllü Çalışma Hakkı.** Tedarikçi, tüm insanların serbest tercih hakkına saygı gösterecek ve herhangi bir çalışan için zorla ya da zorunlu çalışmayı katı biçimde yasaklayacaktır. Tedarikçi, çok az tercih özgürlüğü olan ya da hiç olmayan zorlayarak ya da zorunlu çalışma uygulamalarına göz yuman ya da bu tür uygulamalara giren kuruluşlar ya da varlıklarla iş yapmayacak, bunlara tolerans göstermeyecek ya da ilişkiye girmeyecektir. Tedarikçi, İş ve İnsan Hakları ile ilgili BM Yol Gösterici İlkeleri'ne uyacak ve Tedarikçi'nin insan haklarını korumak konusunda tüm çalışanlarında farkındalığı arttırmak için çalışacaktır. Tedarikçi, Tedarikçi'nin farkına vardığı bu tür durumların düzeltilmesi için yasa uygulayıcı kurumlarla işbirliği yapacaktır.
- Kayıma ve Ayrımcılığa Karşı Özgürlük.** CBRE'nin, eşitlik, çeşitlilik ve dahil etme konusundaki beklentileri çok yüksektir ve Tedarikçi proaktif biçimde bunların sağlanması için çabalayacaktır. Tedarikçi, iş yerinin, tacizin ve ırk, din, milliyet, cinsiyet, cinsel yönelim, cinsiyet kimliği, yaş, sakatlık, gazilik ya da askeri duruma ya da Yasa ile koruma altında olan diğer özelliklere göre ayrımcılığın yer almadığı herkesi kucaklayan bir iş yeri halinde kalmasını sağlayacaktır. Tedarikçi, eşitliği, çeşitliliği ve dahil etmeyi desteklemek, tacizin ve intikamın yer almadığı bir ortamı güçlendirmek için gerekli politikalara ve uygulamalara sahip olduğundan emin olacaktır.
- Güvenli ve Güvenlikli İş Yeri.** Tedarikçi tüm çalışanları için güvenli ve güvenlikli bir iş yeri sağlayacak ve çalışanların, müşterilerin ve ziyaretçilerin kazaya karışmasını önleyecektir. Tedarikçi'nin liderliği, faaliyet gösterdiği her yerde ve tesiste bu kararlılığa uyumu sağlayacaktır.
- Çalışma Saatleri ve Ücretleri.** Tedarikçi, Tedarikçi'nin çalışanlarına ödediği ücretler ve çalışma saatleri ile ilgili tüm yasalara uyum gösterecektir. Buna uygun olarak Tedarikçi'nin politikası, yerel iş gücünün sömürülmesini önlemek için bölge ve ülke seviyesinde de tanımlanacaktır. Tedarikçi, çalışma standartlarını iyileştirmek için çabalayan, çalışanlarının katkılarını saygı gösteren ve onları adil biçimde ödüllendiren etik bir iş veren olmak için kararlı biçimde çalışacaktır.
- Örgütlenme Özgürlüğü.** Tedarikçi, çalışanların haklarına saygı gösterecek ve örgütlenme özgürlüğü ve toplu sözleşme özgürlüğü ile ilgili tüm Yasalara uyacaktır.

## Sağlık Ve Güvenlik

Tedarikçi, iş yaptığı yerlerde geçerli olan tüm sağlık, güvenlik ve emniyet Yasalarına uygun hareket etmelidir ve uygun tasarım, mühendislik ve idari kontroller, önleyici bakım ve güvenli çalışma prosedürleri ile çalışanların olası güvenlik tehlikelerine (sınırlama olmaksızın elektrik kaynakları, yangın, ısı, araçlar ve düşme tehlikeleri) en düşük düzeyde maruz kalmasını sağlamalıdır. Tedarikçi, bir işin güvenli biçimde yapılması için gerekli olduğunda, çalışanlarına ücretsiz olarak ve gerektiği gibi kişisel koruyucu teçhizatlar sağlayacak ve bu teçhizatları düzgün biçimde bakım yapacaktır. Tedarikçinin çalışanları, herhangi bir şekilde karşılık görme korkusu olmadan güvenlikle ilgili kaygılarını özgür biçimde ifade edebilmelidir. Tedarikçi, yürürlükteki yasaların gerektirdiği ve aşağıdakileri sağlayacak şekilde tüm iş yaralanmalarını ve hastalıkları kaydedecek, izleyecek ve rapor edecektir: (i) işle ilgili yaralanmaların işçiler tarafından bildirilmesini teşvik edecek; (ii) yaralanma ve işle ilgili

hastalık vakalarını sınıflandıracak ve kaydedecek; (iii) gerekli tıbbi tedaviyi sağlayacak; ve (iv) nedenlerini ortadan kaldırmak üzere inceleme yapacak ve düzeltici eylemleri uygulayacaktır.

## Çevre Ve Sürdürülebilirlik

Tedarikçi, toplum, çevre ve doğal kaynaklar üzerindeki olumsuz etkilerin, kamu sağlığı ve güvenliğini korumak için en aza indirilmesi gerektiğini anlamaktadır. Bu hedefi gerçekleştirmek için Tedarikçi, (i) gerekli çevre izinlerinin, onayların ve kayıtların alınması ve sürdürülmesinin yanı sıra tüm ilgili çalışma ve raporlama gereksinimlerine uyum gösterilmesi; (ii) Tedarikçi tarafından kullanılan tehlikeli maddelerin elleçlenmesi, uzaklaştırılması, taşınması ve bertaraf edilmesi; ve (ii) hava emisyonlarının, atık suyun ve katı atıkların izlenmesi, kontrol edilmesi, arıtılması ve sanitize edilmesi ile ilgili olan ancak bunlarla sınırlı kalmayacak şekilde yürürlükteki tüm çevre Yasalarını bilmeli ve bunlara uygun hareket etmelidir. Tedarikçi, kaynakların ve enerjinin etkili kullanılmasının yanı sıra temiz ve düşük enerjili çözümlerin uygulanmasını teşvik edecek fırsatları kovalayacaktır.

## Hediyeler Ve Bağışlar

Tedarikçi, görevlerini yapması ya da CBRE, Tedarikçi ya da diğerlerine adil olmayan iş avantajı sağlaması için birilerini etkilemek amacıyla CBRE'nin müdürlerine, çalışanlarına ya da temsilcilerine hiçbir hediye, eğlence ya da diğer bir maddi değerli avantaj ya da komisyon, ücret ya da indirim veremez ya da bu kişilerden bunun gibi şeyler alamaz.

## Olmayan Misilleme

Tedarikçi çalışanları, işyeri güvenliği, zorla çalıştırma, ücret ve saat sorunları, yolsuzluk ve diğer olası suiistimler veya ihlaller de dahil olmak üzere, herhangi bir şekilde misilleme korkusu olmadan endişelerini dile getirmekte özgürdürler.

## CBRE Uyum Doğrulaması

Tedarikçi, müdürlerinin, görevlilerinin, çalışanlarının, acentelerinin, temsilcilerinin, tedarikçilerinin, alt yüklenicilerinin ve diğer iş ortaklarının bu Kurallar'a tam uygun hareket etmesini sağlamaktan sorumlu olduğunu anlamakta ve kabul etmektedir. Tedarikçi bununla birlikte CBRE ve/veya temsilcilerine, Tedarikçi'nin CBRE'ye hizmet verirken ya da ürünler üretirken bu Kurallar'da belirtilen beklentilere uygunluğunu değerlendirmesi için izin verecektir. Bu değerlendirmeler sınırlama olmaksızın Tedarikçinin tesislerinin yerinden incelenmesi ve defterler, kayıtlar, sertifikalar, ruhsatlar ve Tedarikçinin bu Kurallar'a uyumunu kanıtlayan diğer belgeler dahil olmak üzere ilgili Tedarikçi bilgilerinin gözden geçirilmesini içerebilir. Tedarikçi aynı zamanda bu tür değerlendirmeler sırasında CBRE ile tam işbirliği yapacaktır ve Tedarikçi, bu değerlendirmeler sırasında belirlenen tüm uyumsuz durumları hemen düzeltacaktır. Uyumsuzluk tespit edilmesi durumunda, Tedarikçi CBRE'nin yönlendirebileceği ve CBRE'nin seçtiği devam eden üçüncü taraf izleme hizmetleri masraflarına karşılamayı da kabul eder.

## Genel Koşullar

Bu Kurallar'ın CBRE ile yapılan Tedarikçi sözleşmesinin kuralları ile çelişmesi ve sözleşmenin kuralının bu Kurallar'dan daha kısıtlayıcı olması durumunda, Tedarikçi sözleşmedeki daha kısıtlayıcı kurala uygun hareket etmelidir.

Kuruluşunuzun CBRE için iş yapması ile ilgili belirli durumlarda uygulanması dahil olmak üzere bu Kurallar'la ilgili sorular ve kaygılar ya da bu Kurallar'ın ihlal edildiğinden kuşku edilen her türlü durum için lütfen CBRE temsilcinizle görüşün.

CBRE, CBRE Ethics HelpLine ile çalışanlarının ve paydaşlarının (tedarikçiler, alt yükleniciler ve onların çalışanları dahil olmak üzere) CBRE'nin Tedarikçi Davranışı ve İş Yapma Standartları ile ilgili olarak sorular sormasını ve kaygılarını dile getirmesi için gizli ve isim verilmesine gerek olmayan bir yöntem [sağlamaktadır](#). CBRE Ethics HelpLine, bağımsız bir şirket olan EthicsPoint tarafından 24/7 esasına göre yürütülmektedir. Dünya çapında ücretsiz telefon numaralarına ve online bildirim aracına [buradan](#) ulaşılabilir.